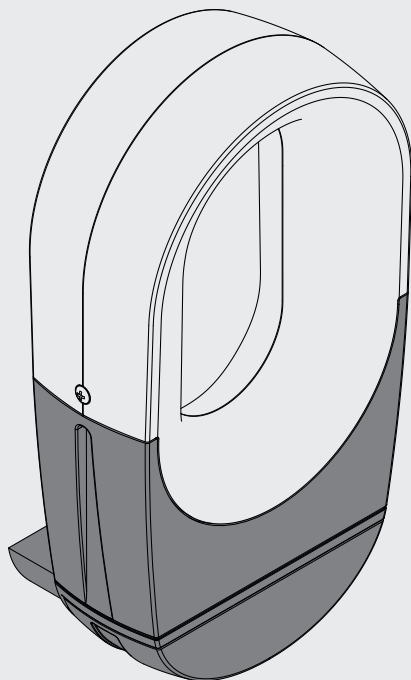


# IRI.LAMP



**BENINCA<sup>®</sup>**  
TECHNOLOGY TO OPEN



UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI  
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE  
SERRANDE ED AFFINI







**ATTENZIONE!** Il circuito stampato presenta delle parti sotto tensione di rete, potenzialmente pericolose.

**Dare alimentazione al lampeggiante solo dopo aver chiuso il contenitore.**

**CAUTION!** The printed circuit has some live parts, which are potentially dangerous.

**Power the flashing lamp only after positioning its cover.**

**ACHTUNG!** Werden einige Teile der Platine mit Netz-strom versorgt.

**Die Blinkleuchte erst dann mit Strom versorgen, nachdem der Behälter geschlossen worden ist.**

**ATTENTION!** Le circuit imprimé présente des parties sous tension, en puissance dangereuses.

**Ne brancher le clignotant au réseau électrique qu'après avoir fermé le boîtier.**

**ATENCIÓN!** El circuito impreso presenta unas partes que están bajo tensión de red, por lo que son potencialmente peligrosas.

**Dar alimentación al intermitente solamente después de haber cerrado el contenedor.**

**UWAGA!** Układ wydruku ma części znajdujące się pod napięciem sieciowym, które są potencjalnie niebezpieczne.

**Włączyć dopływ zasilania do migacza tylko po zamknięciu pojemnika.**



**ATTENZIONE!** I diodi LED presenti sul circuito stampato possono provocare danni alla vista se guardati da distanza ravvicinata senza opportuna protezione.

**Dare alimentazione al lampeggiante solo dopo aver chiuso il contenitore.**

**CAUTION!** The LED diodes mounted on the printed circuit can cause injuries to eyes if their light hits eyes at a near distance without special eye protection.

**Power the flashing lamp only after positioning its cover.**

**ACHTUNG!** Die LED-Dioden der Platine sind für die Augen gefährlich, wenn man sie aus der Nähe ohne geeignete Brillen beobachtet.

**Die Blinkleuchte erst dann mit Strom versorgen, nachdem der Behälter geschlossen worden ist.**

**ATTENTION!** Les diodes LED qui se trouvent sur le circuit imprimé si regardées trop de près et sans les protections adaptées, risquent de provoquer des dommages à la vue.

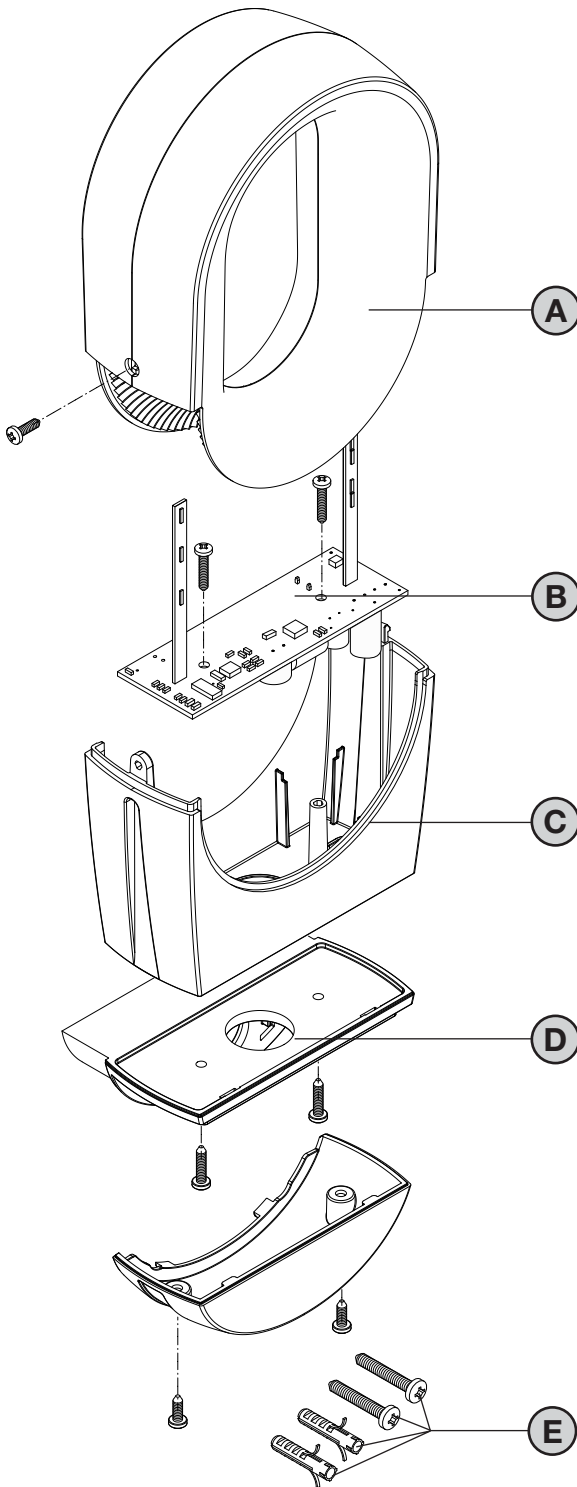
**Ne brancher le clignotant au réseau électrique qu'après avoir fermé le boîtier.**

**¡ATENCIÓN!** Los diodos LED presentes en el circuito impreso pueden causar daños a la vista si se miran de cerca sin una oportuna protección. **Dar alimentación al intermitente solamente después de haber cerrado el contenedor.**

**UWAGA!** Diody LED zainstalowane na obwodzie drukowanym mogą spowodować uszkodzenie wzroku, jeżeli będzie się na nie patrzył z bliska i bez stosownego zabezpieczenia.

**Włączyć dopływ zasilania do migacza tylko po zamknięciu pojemnika.**

**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**  
**PACK CONTENTS**  
**INHALT DER PACKUNG**  
**CONTENU DE LA BOÎTE**  
**CONTENIDO DEL ENVASE**  
**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**



capotta lampeggiante - flashing cap  
cap blinken - couvercle clignotant  
parpadeo casquillo - czapka miganie

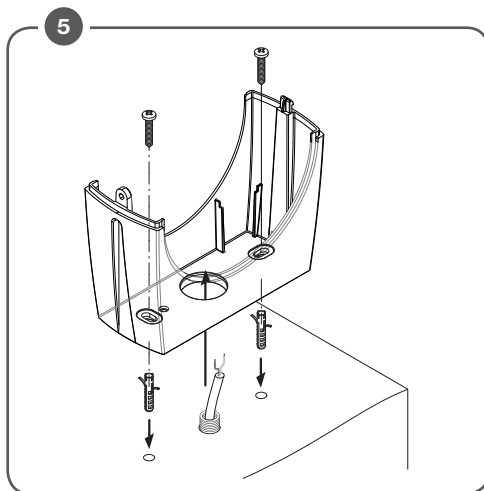
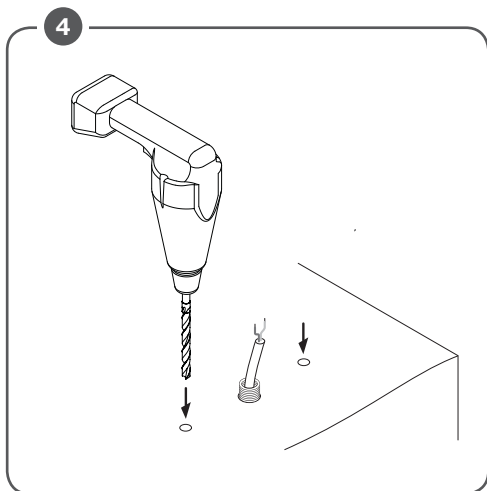
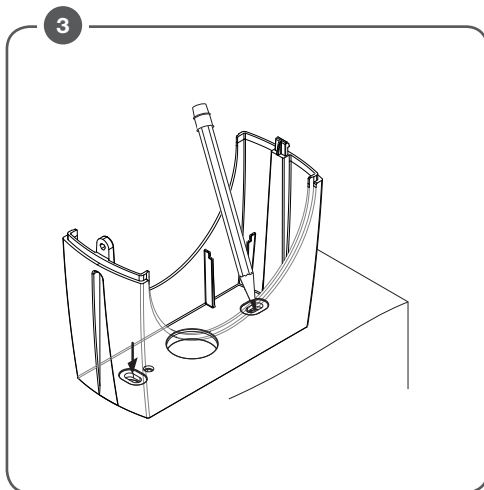
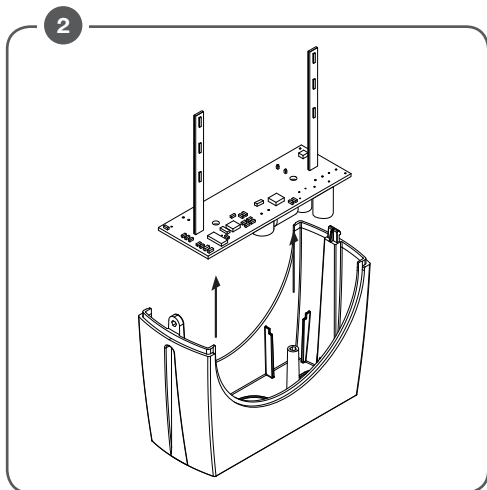
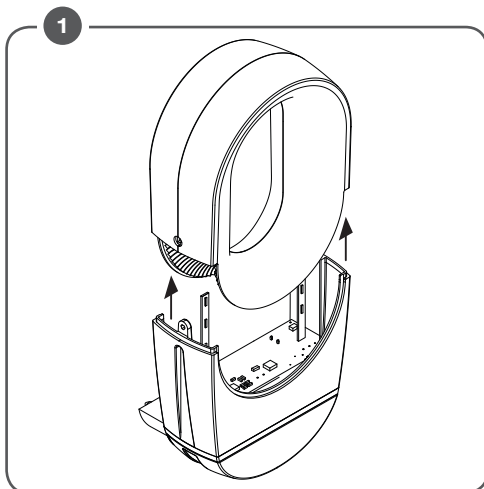
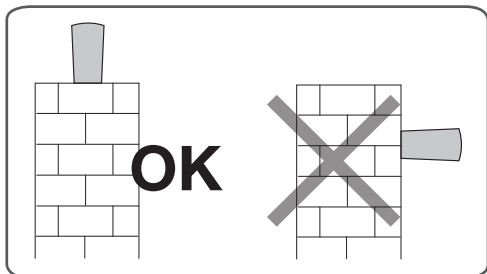
circolo led con antenna integrata  
led circuit with integrated antenna  
led-Schaltung mit integrierter Antenne  
circuit led avec antenne intégrée  
circuit de led con antena integrada  
układ led z wbudowaną anteną

supporto per fissaggio su superficie orizzontale  
horizontal surface fixing support  
Halterung für die Befestigung auf horizontale Fläche  
support de fixation sur une surface horizontale  
apoyo para la fijación en la superficie horizontal  
wspornik do mocowania na powierzchni poziomej

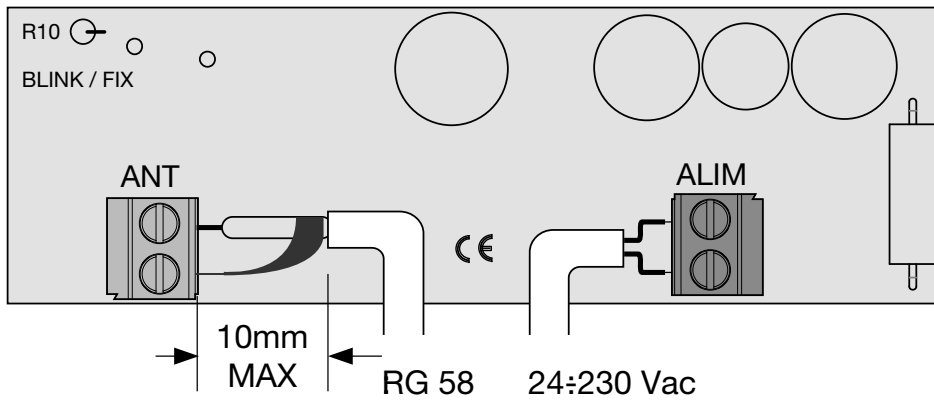
supporto per fissaggio a parete  
wall mounting support  
Unterstützung für Wandmontage  
support pour montage mural  
soporte para montaje en pared  
wsparcie dla montażu na ścianie

viti per fissaggio a parete  
wall mounting screws  
Schrauben für die Wandmontage  
vis pour montage mural  
tornillos para montaje en la pared  
śruby do montażu na ścianie

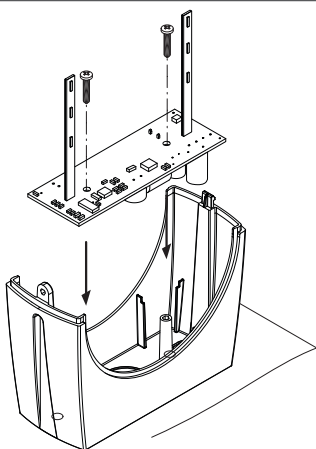
Fissaggio su superficie orizzontale  
Horizontal mounting on surface  
Horizontale Montage an der Oberfläche  
Montage horizontal sur la surface  
Montaje horizontal en la superficie  
Montaż poziomy na powierzchni



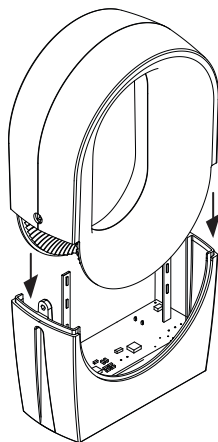
6



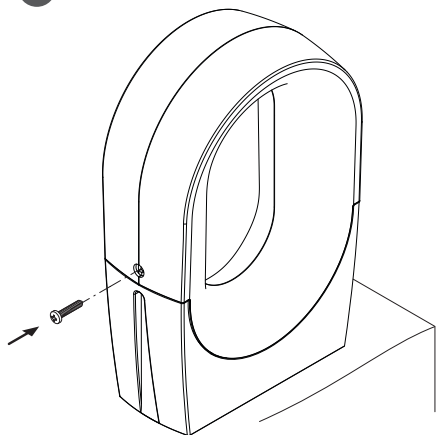
7



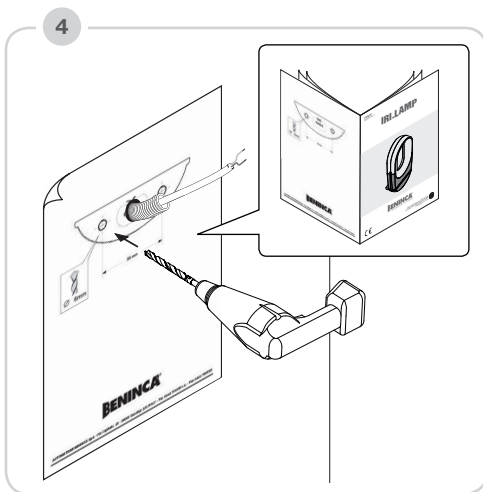
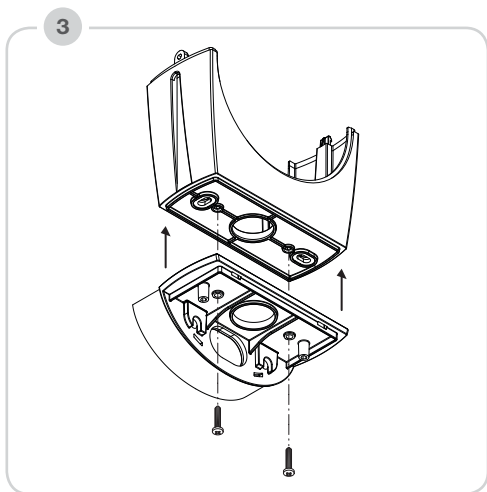
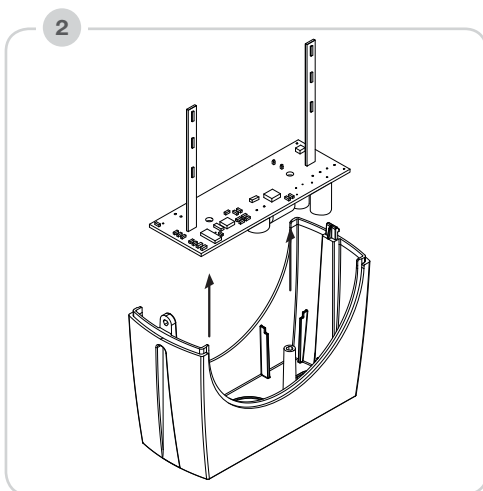
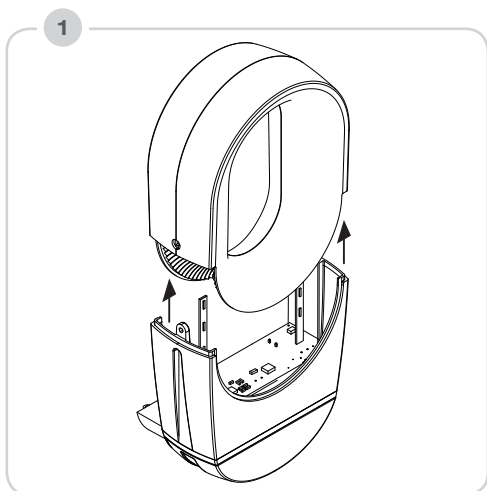
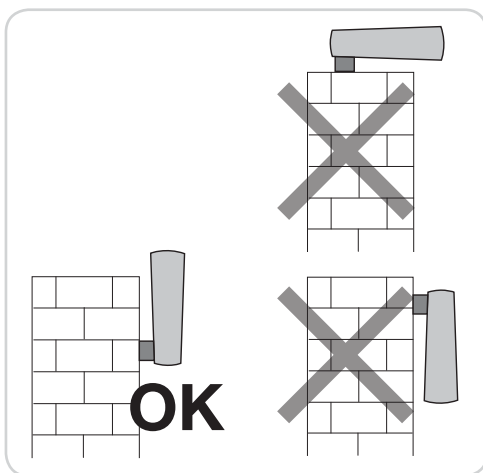
8



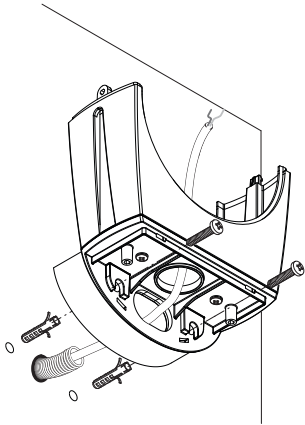
9



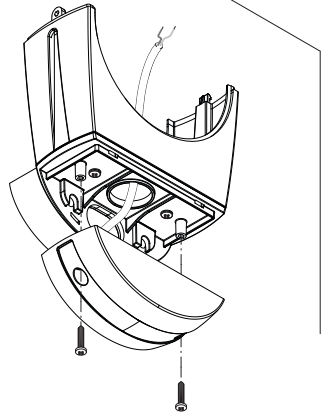
Fissaggio su superficie verticale  
Vertical mounting on surface  
Vertikal Montage an der Oberfläche  
Montage vertical sur la surface  
Montaje vertical en la superficie  
Montaż na powierzchni pionowej



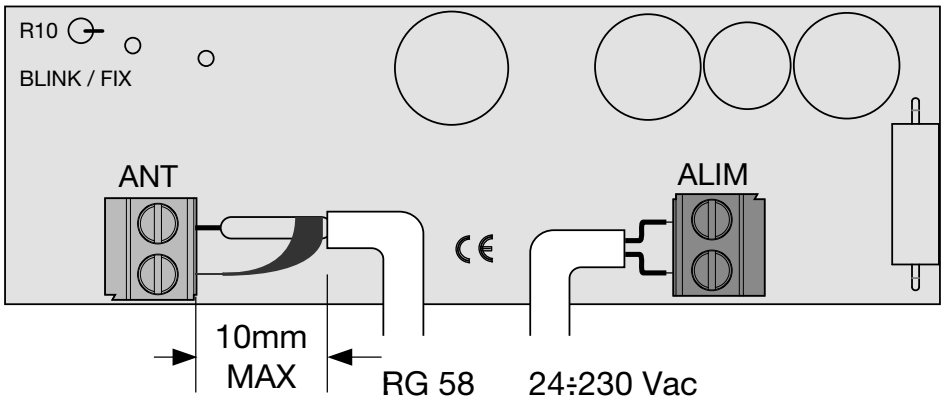
5



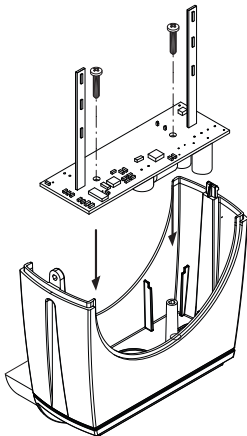
6



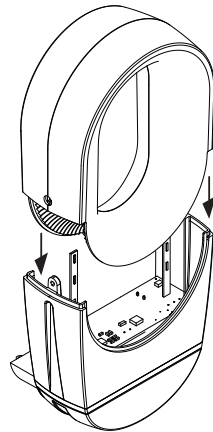
7



8

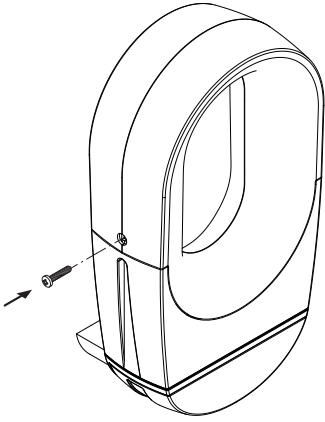


9

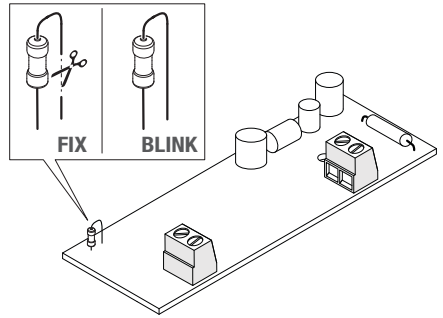




10



BLINK/FIX



## DESCRIZIONE

Luce lampeggiante di segnalazione di cancello in movimento per porte e cancelli automatici, dispone di antenna integrata accordata a 433,92Mhz per la ricezione dei radiotrasmittitori. Nel caso sia richiesta una diversa frequenza di ricezione utilizzare un'antenna esterna accordata.

Grazie alla tecnologia LED offre una elevata luminosità, un ridottissimo assorbimento (2,5W max), una durata di circa 100.000 ore di funzionamento riducendo le operazioni di manutenzione.

## INSTALLAZIONE

Scegliere la posizione del lampeggiante, in modo che si trovi in prossimità del cancello, facilmente visibile. Il lampeggiante può essere fissato su una superficie orizzontale o verticale.

Altre modalità di fissaggio non sono consentite.

## COLLEGAMENTI

Collegare alla morsettiera ALIM l'uscita lampeggiante della centrale di comando. Nel caso di uscita lampeggiante da 24 Vdc, non è necessario rispettare nessuna polarità.

Nella morsettiera ANT collegare il cavo antenna RG58; la schermatura esterna va collegata al morsetto SHIELD, il cavo segnale va collegato al morsetto ANT. Si sconsiglia di non superare i 5m di lunghezza nel collegamento del cavo antenna.

Reinserire la scheda nell'apposita sede, quindi richiudere il lampeggiante.

**IMPORTANTE: Al fine di impedire infiltrazioni di umidità e fenomeni di condensa, sigillare il lampeggiante con la massima cura, utilizzando un prodotto silconico. Sigillare sia il cavo nella canaletta, sia la base di fissaggio nel foro di entrata della canaletta.**

**NOTA:** Alcune centrali gestiscono direttamente l'accensione/spengimento della luce lampeggiante. Solo in questo caso, tagliare R10 per disattivare il circuito di lampeggio interno a IRI.LAMP (vedi pag.8 Blink/Fix).

## DESCRIPTION

Flashing warning lamp, indicating the movement of automatic doors and gates. The lamp is provided with an integrated antenna tuned at 433.92 Hhz, to receive the remote signal of radio transmitters. Should a different reception frequency is required, use a tuned external antenna.

Thanks to the LED technology, it offers a high brilliancy, a very reduced absorption (2,5W max), a duration of around 100,000 operating hours, while reducing the maintenance operations.

## INSTALLATION

The position of the flashing lamp must be near the gate and easily visible.

The flashing lamp can be fixed on either a horizontal or a vertical surface.

Other fittings are not allowed.

## WIRE CONNECTIONS

Connect the flashing lamp output of the control unit to the terminal strip ALIM . If the flashing lamp output is 24VDC, no polarity must be followed. Connect the RG58 antenna cable to terminal strip ANT. The external shield must be connected to terminal SHIELD, the signal cable should be connected to terminal ANT. The length of the antenna connecting cable should not exceed 5m.

Introduce the card in the special niche and close the flashing lamp again.

**IMPORTANT: In order to avert any humidity leakages and condensate, seal the flashing lamp with the utmost care, by using a silicone-based product. Seal both the cable in the cable duct and the fitting base in the entry hole of the duct.**

**NOTE:** Some control units directly manage switch on/off of the flashing light.

Only in this case, cut R10 to disable the flashing circuit inside the IRI.LAMP (see page 8 Blink/Fix).

DATI TECNICI	
Alimentazione	20÷255 VacVdc 50/60 Hz
Potenza massima assorbita	1W
Temperatura funzionamento	-20°C / +70°C
Frequenza lampeggio	1 Hz
Grado di protezione	IP44
Dimensioni	110x202x165 (mm)

TECHNICAL DATA	
Power supply	20÷255 VacVdc 50/60 Hz
Maximum power draw	1W
Operating temperature	-20°C / +70°C
Flashing frequency	1 Hz
Protection level	IP44
Overall dimensions	110x202x165 (mm)

## BESCHREIBUNG

Blinkleuchte zur Meldung der Torbewegung. Sie eignet sich für automatische Türen und Tore und ist mit einer integrierten und auf 433.92 Mhz eingerichteten Antenne für den Empfang von Funksendegeräten ausgestattet. Falls eine andere Empfangsfrequenz benötigt wird, verwenden Sie bitte eine geeignete äußere Antenne.

Die LED-Technologie bietet eine ausgezeichnete Helligkeit, einen geringen Stromverbrauch (2,5W max) und eine Lebensdauer von ca. 100.000 Betriebsstunden. Dadurch sind die Wartungseingriffe sehr beschränkt.

## INSTALLATION

Die Blinkleuchte in der Nähe des Tors an einer gut sichtbaren Stelle installieren.

Sie kann sowohl waagrecht als auch senkrecht montiert werden. Andere Befestigungsmodalitäten sind nicht gestattet.

## ANSCHLÜSSE

An die Klemmleiste ALIM den Ausgang der Blinkleuchte der Steuereinheit schließen. Falls es sich um einen Ausgang zu 24 Vdc handelt, ist die Polarität unwichtig. Das Antennenkabel RG58 an die Klemmleiste ANT schließen. Die äußere Abschirmung muss an die Klemme SHIELD und das Signalkabel an die Klemme ANT geschlossen werden. Der Abstand zum Anschluss des Antennenkabels sollte eine Länge von 5 m nicht überschreiten.

Die Platine wieder in ihren Sitz montieren und den Deckel der Blinkleuchte wieder anbringen.

**WICHTIG: Um zu vermeiden, dass Feuchtigkeit eindringen und sich Kondensat bilden kann, die Blinkleuchte sehr sorgfältig mit Silikon abdichten. Dabei sowohl den Kabelkanal als auch das Einführungsloch des Kanals an der Befestigungsunterlage abdichten.**

**ANMERKUNG:** Einige Steuerungen steuern direkt das Aufleuchten/Erlöschen des Blinklichts. Kappen Sie nur in diesem Fall R10 und deaktivieren Sie den Blink-Schaltkreis im Inneren der IRI.LAMP (siehe Seite 8 Blink/Fix).

TECHNISCHE DATEN	
Speisung	20÷255 VacVdc 50/60 Hz
Maximale Stromaufnahme	1W
Betriebstemperatur	-20°C / +70°C
Blinklicht-Frequenz	1 Hz
Schutzklasse	IP44
Maße	110x202x165 (mm)

## DESCRIPTION

Lumière clignotante de signalisation de portail en mouvement pour portes et portails automatiques, fournie avec antenne intégrée accordée en 433,92Mhz pour la réception des radio transmetteurs. Si la fréquence de réception est différente utiliser une antenne externe accordée.

Grâce à la technologie LED, elle offre une luminosité élevée, une absorption très réduite (2,5W max), et une durée de fonctionnement de 100.000 heures environ, ce qui permet de minimiser les opérations d'entretien.

## INSTALLATION

Choisir la position du clignotant, de manière à le placer en proximité du portail, bien en vue.

Tout autre modalité de fixation n'est pas admise.

## BRANCHEMENTS

Brancher à la boîte à joints ALIM la sortie du clignotant de la centrale de commande. Dans le cas de sortie clignotant de 24 Vdc, il n'y a aucune polarité à respecter.

Dans la boîte à joints ANT brancher le câble antenne RG58; le blindage externe doit être branché à la borne SHIELD, le câble signal doit être branché à la borne ANT. On conseille de ne pas dépasser la longueur de 5m pour le branchement du câble antenne. Réinsérer la carte dans son siège, ensuite refermer le clignotant.

**IMPORTANT: Pour éviter toute infiltration d'humidité ainsi que tout phénomène de condensation, sceller le clignotant avec le plus grand soin à l'aide d'un produit siliconé. Sceller soit le câble dans la goulotte, soit la base de fixation dans le trou d'entrée de la goulotte.**

**NOTE:** Certaines centrales gèrent directement l'alumage/extinction de la lumière clignotante.

Uniquement dans ce cas, couper R10 pour désactiver le circuit de clignotement interne de l'IRI.LAMP (voir page 8 Blink/Fix).

DONNÉES TECHNIQUES	
Alimentation	20÷255 VacVdc 50/60 Hz
Puissance max absorbée	1W
Temp. de fonctionnement	-20°C / +70°C
Fréquence de clignotement	1 Hz
Degré de protection	IP44
Dimensions	110x202x165 (mm)

## DESCRIPCIÓN

Luz intermitente de señalización de verja en movimiento para puertas y verjas automáticas, dispone de antena integrada afinada a 433,92Mhz para captar los transmisores radio. Si se necesita una frecuencia de recepción diferente hay que utilizar una antena externa afinada para ficha frecuencia. Gracias a la tecnología LED ofrece una alta luminosidad, un consumo sumamente bajo (2,5W max), una duración de aproximadamente 100.000 horas de funcionamiento y reduce las operaciones de mantenimiento.

## INSTALACIÓN

Seleccionar la posición donde situar el intermitente, de manera que esté cerca de la verja y sea fácilmente visible. El intermitente se puede fijar sobre una superficie tanto horizontal como vertical.

**No se admiten otras modalidades de fijación.**

## CONEXIONES

Conectar en la regleta ALIM la salida intermitente de la central de control. En el caso de salida intermitente de 24 Vcc, no es necesario respetar ninguna polaridad.

En la regleta ANT conectar el cable de antena RG58; la protección externa se tiene que conectar con el borne SHIELD, el cable de señal se tiene que conectar con el borne ANT. Se aconseja no sobrepasar los 5m de longitud en la conexión del cable de antena. Insertar de nuevo la tarjeta en su correspondiente alojamiento y seguidamente volver a poner la tapa del intermitente.

**IMPORTANTE: A fin de impedir que penetre humedad y se produzcan fenómenos de condensación, sellar el intermitente con el máximo cuidado, utilizando un producto a base de silicona. Sellar tanto el cable en el canal como la base de fijación en el agujero de entrada del canal.**

**NOTA:** Algunas centrales gestionan directamente el encendido/apagado de la luz parpadeante.

Sólo en este caso, corte R10 para desactivar el circuito de parpadeo interior a IRI.LAMP (véase pág.8 Blink/Fix).

DATOS TÉCNICOS	
Alimentación eléctrica	20÷255 VacVdc 50/60 Hz
Potencia máxima absorbida	1W
Temperatura de funcionamiento	-20°C / +70°C
Frecuencia de parpadeo	1 Hz
Grado de protección	IP44
Medidas	110x202x165 (mm)

## OPIS

Migające światło sygnalizujące przemieszczanie się automatycznych drzwi i bram jest wyposażone we wbudowaną antenę ustawioną na 433,92Mhz do odbioru sygnałów od nadajników. Jeżeli jest wymagana inna częstotliwość odbioru, należy zainstalować zewnętrzną maszynę odpowiednio ustawioną.

Dzięki zastosowaniu technologii LED oferuje wysoki stopień naświetlenia, bardzo zredukowany pobór mocy (2,5W max), żywotność wynoszącą około 100.000 roboczogodzin i zmniejszenie ilości zabiegów konserwacyjnych.

## INSTALACJA

Dobrać pozycję migającego światła tak, aby znalazło się ono w pobliżu bramy i było łatwo widoczne.

Migające światło może być umocowane na pionowej lub poziomej powierzchni. **Nie są dozwolone inne tryby mocowania.**

## POŁĄCZENIA

Podłączyć kabel wyjściowy lampki migającej centralki sterowania do listwy zaciskowej ALIM. W przypadku kabla wyjściowego lampki migającej o wartości 24 Vdc, nie jest konieczne przestrzeganie żadnej biegunowości. Podłączyć do listwy zaciskowej ANT kabel anteny RG58; zewnętrzny ekran powinien być podłączony do zacisku SHIELD, kabel sygnałowy powinien być podłączony do zacisku ANT. Nie zaleca się przekraczania 5m długości dla kabla antenowego. Ponownie umieścić kartę w stosownym gnieździe, następnie zamknąć lampkę.

**UWAGA WAŻNE: Aby zapobiec przedostaniu się wilgoci i powstawaniu skroplin, szczelnie umocować lampkę migającą posługując się środkiem silikonowym. Uszczelnić zarówno kabel w przewodnicy, jak i podstawę mocującą na otworze wlotowym przewodnicy.**

**UWAGA:** Niektóre centralki bezpośrednio zarządzają włączaniem/wyłączaniem migającej lampki.

Tylko w takim przypadku, przeciąć R10 w celu dezaktywacji obwodu migania wewnątrz IRI.LAMP (patrz str. 8 Blink/Fix).

DANE TECHICZNE	
Zasilanie	20÷255 VacVdc 50/60 Hz
Maksymalna moc pobierana	1W
Temperatura robocza	-20°C / +70°C
Częstotliwość migani	1 Hz
Stopień ochrony	IP44
Wymiary	110x202x165 (mm)

## Dichiarazione di Conformità UE (DoC)

Nome del produttore: **Automatismi Benincà SpA**  
Indirizzo: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telefono: **+39 0444 751030** Indirizzo e-mail: **sales@beninca.it**  
Persona autorizzata a costruire la documentazione tecnica:

**Automatismi Benincà SpA**

Tipo di prodotto: **Lampeggiante a LED 230Vac**

Modello/Tipo: **IRI.LAMP** Accessori: **N/A**

Il sottoscritto Luigi Benincà, in qualità di Responsabile Legale, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto soprindicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:

**Direttiva 2014/30/UE** del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (**EMCD**), secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

**Direttiva 2014/35/EU** DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione (**LVD**), secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

**Direttiva 2011/65/UE** del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (**RoHS**), secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 50581:2012

**Direttiva 1999/5/CE** del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 1999, riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità (R&TTE), secondo le seguenti norme armonizzate:

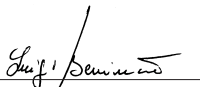
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

• Inoltre il prodotto, limitatamente alle parti applicabili, risulta conforme alle seguenti norme:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 21/09/2016.



Il Certificato di Conformità di questo documento corrisponde all'ultima revisione disponibile al momento della stampa e può risultare differente per esigenze editoriali dall'originale disponibile presso il produttore.

Il Certificato di Conformità più completo e recente è disponibile consultando il sito: [www.beninca.com](http://www.beninca.com) oppure può essere richiesto presso: Automatismi Benincà S.p.A - Sandrigo VI - Italy.

## UE Declaration of Conformity (DoC)

Manufacturer's name: **Automatismi Benincà SpA**  
Address: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telephone: **+39 0444 751030** Email address: **sales@beninca.it**  
Person authorised to draft the technical documentation:

**Automatismi Benincà SpA**

Product type: **Flasher LED 230Vac**

Model/type: **IRI.LAMP** Accessories: **N/A**

The undersigned Luigi Benincà, as the Legal Officer, declares under his liability that the aforementioned product complies with the provisions established by the following directives:

**Directive 2014/30/UE** OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014, on the harmonisation of the laws of Member States relating to electromagnetic compatibility, according to the following harmonised regulations:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

**Directive 2014/35/UE** OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014, on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use with certain voltage limits, according to the following harmonised regulations:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

**Directive 2011/65/UE** of the European Parliament and Council, dated 8 June 2011, on the restricted use of certain hazardous substances in electrical and electronic devices (**RoHS**), according to the following standards:

EN 50581:2012

**Directive 1999/5/CE** OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL,

9 March 1999 in relation to radio equipment and telecommunications terminals and the mutual recognition of their conformity, per the following harmonised standards:

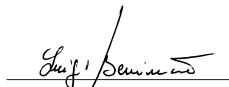
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

• Moreover, the product, as applicable, is compliant with the following regulations:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003

Benincà Luigi, Legal Officer.  
Sandrigo, 21/09/2016.



The certificate of conformity in this document corresponds to the last review available at the time of printing and could differ for editorial requirements from the original available from the manufacturer.

The most recent and complete certificate of conformity is available consulting the site: [www.beninca.com](http://www.beninca.com) or can be requested from: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - Italy.

## EG-Konformitätserklärung (DoC)

Name des Herstellers: **Automatismi Benincà SpA**  
Adresse: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telefon: **+39 0444 751030** E-Mail-Adresse: **sales@beninca.it**  
Zur Erstellung der technischen Dokumentation berechnete Person:  
**Automatismi Benincà SpA**

Produkttypus: **LED blinkt hell 230Vac**

Modell/Typus: **IRLLAMP** Zubehör: **N/A**

Der Unterzeichnete Luigi Benincà, in seiner Eigenschaft als Rechtsvertreter, erklärt eigenverantwortlich, dass das oben angegebene Produkt den durch die folgenden Richtlinien vorgegebene Bestimmungen entspricht:

**Richtlinie 2014/30/UE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES** vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, gemäß nachstehenden Normen:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

**Richtlinie 2014/35/UE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES** vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen, gemäß nachstehenden Normen:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

**Richtlinie 2011/65/EU** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (**RoHS**), gemäß den folgenden harmonisierten Normen:

EN 50581:2012

**Richtlinie 1999/5/CE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND EUROPARATS** vom 9. März 1999 in Bezug auf Funkapparate und Telekommunikations-Endgeräte und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität entsprechend den folgenden harmonisierten Normen:

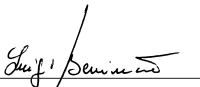
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

• Das Produkt entspricht außerdem, falls zutreffend, folgenden Normen:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Rechtsvertreter.  
Sandrigo, 21/09/2016.



Die in diesem Dokument vorliegende Konformitätserklärung entspricht der neuesten zum Druckzeitpunkt erhältlichen Revision und könnte aufgrund von verlegerischen Gründen vom beim Hersteller erhältlichen Original abweichen.

Die neueste und vollständigste Konformitätserklärung ist auf der Internetseite: [www.beninca.com](http://www.beninca.com) erhältlich oder kann bei folgender Adresse angefordert werden: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

## Déclaration CE de conformité (DoC)

Nom du producteur : **Automatismi Benincà SpA**  
Adresse : **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Téléphone : **+39 0444 751030** Adresse e-mail: **sales@beninca.it**  
Personne autorisée à construire la documentation technique :  
**Automatismi Benincà SpA**

Type de produit : **Clignotant LED 230Vac**

Modèle/Type: **IRLLAMP** Accessoires : **N/A**

Le soussigné Luigi Benincà, en sa qualité de Représentant Légal, déclare sous sa propre responsabilité que le produit indiqué ci-dessus est conforme aux dispositions imposées par les directives suivantes:

**Directive 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL** du 26 février 2014 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique, selon les suivantes normes harmonisées:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

**Directive 2014/35/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL** du 26 février 2014 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension ,selon les suivantes normes harmonisées:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

**Directive 2011/65/UE** du Parlement européen et du Conseil, du 8 juin 2011, sur la restriction à l'usage de substances dangereuses déterminées dans les appareillages électriques et électroniques (**RoHS**), selon les normes harmonisées suivantes :

EN 50581:2012

**Directive 1999/5/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL** du 9 mars 1999 concernant les équipements radio et les terminaux de télécommunications et la reconnaissance réciproque de leur conformité, selon les normes harmonisées suivantes:

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

• En outre le produit, exclusivement en ce qui concerne les parties applicables, résulte conforme aux normes suivantes:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Représentant Légal.  
Sandrigo, 21/09/2016.



Le certificat de conformité présent dans ce document correspond à la dernière révision disponible au moment de l'impression et pourrait différer pour des exigences éditoriales de l'original disponible chez le constructeur.

Le certificat de conformité est le plus récent et complet est disponible en consultant le site : [www.beninca.com](http://www.beninca.com) ou peut être demandé à : Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALIE.

## Declaración CE de conformidad (DoC)

Nombre del productor: **Automatismi Benincà SpA**  
Dirección: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Teléfono: **+39 0444 751030**  
Dirección de correo electrónico: **sales@beninca.it**  
Persona autorizada a producir la documentación técnica:  
**Automatismi Benincà SpA**  
Tipo de producto: **LED intermitente 230V**  
Modelo/Tipo: **IRILLAMP** Accesorios: **N/A**

El infrascrito Luigi Benincà, en calidad de Representante Legal, declara bajo su responsabilidad que el producto anteriormente mencionado resulta en conformidad con las disposiciones establecidas por las siguientes directivas:

**Directiva 2014/30/UE** del parlamento europeo y del consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación a la compatibilidad electromagnética, según las siguientes normas armonizadas:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

**Directiva 2014/35/UE** DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 26 de febrero de 2014 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación al material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de determinados límites de tensión, según las siguientes normas armonizadas:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

**Directiva 2011/65/UE** del Parlamento europeo e del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (**RoHS**), según las normas siguientes armonizadas:

EN 50581:2012

**Directiva 1999/5/CE** DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 9 de marzo de 1999 sobre los equipos de radio y terminales de telecomunicación y el recíproco reconocimiento de su conformidad según las siguientes normas armonizadas:

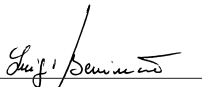
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

• Además, el producto, limitadamente a las partes aplicables, resulta ser conforme a las siguientes normas:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Representante Legal.  
Sandrigo, 21/09/2016.



El certificado de conformidad presente en este documento corresponde a la última revisión disponible en el momento de la impresión y podría diferir por exigencias editoriales del original disponible en la sede del fabricante.

El certificado de conformidad más reciente y completo está disponible consultando el sitio: [www.beninca.com](http://www.beninca.com) o se puede solicitar a: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

## Deklaracja zgodności CE (DoC)

Nazwa producenta: **Automatismi Benincà SpA**  
Adres: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**  
Telefon: **+39 0444 751030** Adres e-mail: **sales@beninca.it**  
Osoba upoważniona do stworzenia dokumentacji technicznej:  
**Automatismi Benincà SpA**  
Rodzaj produktu: **LED miga światło 230VAc**  
Model/Typ: **IRILLAMP** Akcesoria: **N/A**

Niżej podpisany/a Luigi Benincà, jako Przedstawiciel prawny, deklaruje na własną odpowiedzialność, że wskazany produkt jest zgodny z rozporządzeniami następujących dyrektywy:

**Dyrektywy 2014/30/WE** rady I parlamentu europejskiego z dnia 26 lutego 2014r. w sprawie zbliżania ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

**Dyrektywa 2014/35/WE** RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO z dnia 26 lutego 2014r. w sprawie zbliżania ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie bezpieczeństwa sprzętu elektrycznego o określonych granicach napięcia, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

**Dyrektywa 2011/65/WE** Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (**RoHS**), zgodnie z poniższymi normami zharmonizowanymi:

EN 50581:2012

**Dyrektywa 1999/5/WE** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 1999 dotycząca urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi.

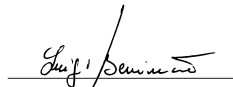
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1

(2002) + ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

• Ponadto, w odniesieniu do części objętych postanowieniami, produkt spełnia wymagania następujących norm:

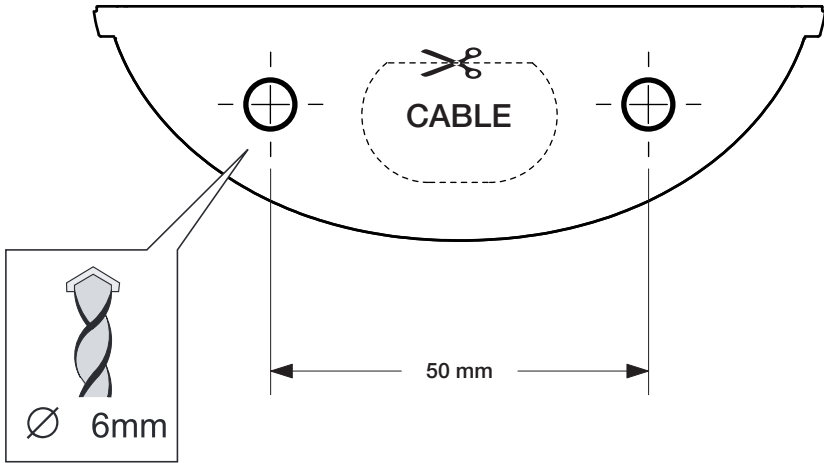
EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Przedstawiciel prawny.  
Sandrigo, 21/09/2016.



Certyfikat zgodności znajdujący się w niniejszym dokumencie odpowiada ostatniej aktualizacji dostępnej w momencie wydruku i może się różnić ze względów wydawniczych od oryginału dostępnego u producenta.

Najbardziej aktualny i kompletny certyfikat zgodności jest dostępny na stronie: [www.beninca.com](http://www.beninca.com) lub można się po niego zwrócić do: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - WŁOCHY.



**BENINCA<sup>®</sup>**